

Zmluva o odohraní divadelného predstavenia č. 06/ZHZ/2022

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení
medzi zmluvnými stranami :

1. Divadlo Jozefa Gregora Tajovského

So sídlom : **Divadelná 1727/3, 960 01 Zvolen**

Príspevková organizácia zriadená BBSK dňa 1.4.2002 Zriaďovacou listinou č.2002/000992

Zastúpené : Ing. Jana Raffajová, riaditeľka

IČO : 35989572

DIČ : 2021517608

IČ DPH: SK2021517608

Bank. spojenie : Štátna pokladnica, č.ú.: 7000404728/8180

IBAN : SK05 8180 0000 0070 0040 4728

(ďalej len „DJGT“)

a

2. Bábkové divadlo na Rázcestí

So sídlom : Skuteckého 14, 974 01 Banská Bystrica

Právna forma : Príspevková organizácia zriadená BBSK dňa 1. 4. 2002 Zriaďovacou listinou č. 2002/000991

Zastúpené: Mgr. art. Iveta Škripková, PhD.

IČO: 359 85 381

DIČ: 202 149 66 09

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. ú: 700039 5737/8180

IBAN : SK68 8180 0000 0070 0039 5737

(ďalej len „Hostujúci súbor“)

I.

Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy sa hostujúci súbor zaväzuje zabezpečiť pre DJGT uskutočnenie divadelného predstavenia počas 48. ročníka Medzinárodného letného divadelného festivalu Zámocké hry zvolenské 2022:

Názov div. predstavenia : **Jill Tomlinson: O SLIEPKE, KTORÁ SA NEVZDALA**

Miesto konania : sála DJGT

Termín a čas konania : **07.06.2022 /utorok/ o 10:00**

Dĺžka predstavenia (minútáž) : 70 minút bez prestávky

2. DJGT sa zaväzuje zaplatiť hostujúcemu súboru za odohrané divadelné predstavenie dohodnutú odmenu podľa článku II. tejto zmluvy.

II. Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za odohraté divadelné predstavenie vo výške
900,- EUR, slovom: Deväťsto EUR
2. Cena zahrňuje honorár za divadelné predstavenie a ostatné náklady súvisiace s realizáciou divadelného predstavenia.
3. DJGT uhradí cenu v dohodnutej výške na základe fakturácie hosťujúceho súboru do 15 dní od doručenia faktúry bezhotovostným prevodom na účet hosťujúceho súboru vedený v Štátnej pokladnici, č.ú.: 700039 5737/8180, **IBAN: SK68 8180 0000 0070 0039 5737**.
4. **DJGT uhradí tantiémy** vo výške **9 %** z hrubej tržby **na účet hosťujúceho súboru** na základe faktúry vystavenej hosťujúcim súborom, kde podkladom bude nahlásená tržba za uskutočnené predstavenie, ktorú je povinné nahlásiť DJGT do 3 dní od uskutočnenia predstavenia, mailom na adresu: bdnr@bdnr.sk
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky príjmy zo vstupného za divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 patria DJGT.
6. Výšku vstupného na divadelné predstavenie uvedené v čl. I, bod 1 Zmluvy stanovuje DJGT.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania so splnením peňažného záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy je Hosťujúci súbor oprávnený požadovať od DJGT zaplatenie úroku z omeškania vo výške podľa platných právnych predpisov.

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. DJGT je povinné :
 - a) zabezpečiť dodržanie dohodnutého začiatku predstavenia a zákaz vstupu do hľadiska počas predstavenia
 - b) zabezpečiť propagáciu divadelného predstavenia
 - c) zabezpečiť predpredaj a predaj vstupeniek na predstavenie
 - d) zabezpečiť predaj bulletinov k uvádzanej inscenácii pol hodinu pred začiatkom predstavenia a počas prestávky. Bulletinov dodá DJGT organizačný pracovník hosťujúceho súboru
 - e) zabezpečiť dodržiavanie zákazu zaznamenávania divadelného predstavenia akoukoľvek formou záznamu obrazu a zvuku (audio/videozáznam, fotenie a pod.) bez predchádzajúceho súhlasu organizačného pracovníka hosťujúceho súboru.
2. DJGT má právo vyžadovať od hosťujúceho súboru splnenie predmetu zmluvy v súlade s ustanovením čl. I bod 1 tejto zmluvy.
3. Hosťujúci súbor je povinný splniť predmet tejto zmluvy, t.j. odohrať dohodnuté divadelné predstavenie v termíne a čase podľa tejto zmluvy a splniť aj všetky ostatné zmluvné povinnosti.
4. **Hosťujúci súbor dáva súhlas k vyhotovovaniu audio/videozáznamu** (ilustračné zábery) a vyhotovovaniu fotografií z predstavenia a sprievodných podujatí, na ktorých sa zúčastnia členovia hosťujúceho súboru pre potreby festivalu, ako je propagácia predstavenia, reportáž "Festivalové minúty", propagácia na sociálnych sieťach a webových sídlach festivalu

- a organizátora, resp. DJGT. **Host'ujúci súbor súhlasí s propagáciou predstavenia prostredníctvom mediálnych partnerov festivalu.**
5. **Host'ujúci súbor povoľuje televíznym a rozhlasovým štábom vyhotovenie zvukovo-obrazového záznamu z predstavenia v dĺžke maximálne 10 minút** pre spravodajské relácie a pre informačné a propagačné účely festivalu bez nároku na honorár.
 6. Host'ujúci súbor má právo:
 - a) na vyplatenie dohodnutej ceny za riadne a včas splnený predmet zmluvy, v termíne, výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve
 - b) vyžadovať od DJGT zabezpečenie zmluvne dohodnutých materiálno-technických a personálnych požiadaviek v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
 7. Technické požiadavky host'ujúceho súboru, ktoré neboli uvedené vo formulári Technické požiadavky k inscenácii, prípadne včas oznámené oficiálnou korešpondenciou medzi DJGT a host'ujúcim divadlom, nebudú môcť byť zo strany DJGT zabezpečené a uhradené.
 8. DJGT si vyhradzuje právo prípadnej zmeny začiatku divadelného predstavenia alebo presunu divadelného predstavenia do sály DJGT z dôvodu nepriaznivého počasia. **Rozhodnutie musí DJGT uskutočniť v dostatočnom časovom predstihu a po dohode s povereným technickým a organizačným vedúcim Host'ujúceho súboru.**
 9. Zmluvné strany sa zaväzujú sledovať a rešpektovať aktuálne hygienické a epidemiologické opatrenia Úradu verejného zdravotníctva SR a usmernenia zriaďovateľov zmluvných strán pre kultúrne podujatia.

IV.

Trvanie zmluvy a jej skončenie

1. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou končí :
 - a) splnením záväzkov oboch zmluvných strán
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán
 - c) zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu zrušiť pred jej plánovaným uskutočnením a zaväzuje sa uhradiť všetky preukázateľne vynaložené náklady, tým však nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla poškodenej zmluvnej strane
 - d) ak nastanú nepredvídateľné okolnosti na strane Host'ujúceho súboru, ktoré bránia uskutočneniu divadelného predstavenia (napr. nemoc, epidémia, smrť), je tento povinný bezodkladne písomne uvedené skutočnosti oznámiť DJGT a dohodnúť sa na možnom náhradnom termíne odohrania divadelného predstavenia
 - e) DJGT môže od zmluvy odstúpiť v prípade, že sa natoľko zmení situácia s ochorením COVID 19, že nebude možné predstavenie odohrať. V takom prípade si zmluvné strany neposkytujú žiadnu náhradu.
2. V prípade vzniku organizačných prekážok pri zabezpečení a realizácii dohodnutého predstavenia niektorej zo zmluvných strán si tieto po vzájomnej konzultácii dohodnú písomne náhradný termín.
3. Ak dôjde k zrušeniu divadelného predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu.

4. V prípade, že sa festival nebude môcť uskutočniť z dôvodu vyššej moci (epidemiologická hrozba), ktorá bude vyhlásená zodpovedným štátnym orgánom, každá zo zmluvných strán bude niesť svoje relevantné náklady.

V.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa v súlade s § 262 ods.1 Obch. zákonníka dohodli, že tento ich záväzkový vzťah sa spravuje Obchodným zákonníkom.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých po obojstrannom podpísaní dostane 2 exempláre Hostujúci súbor a 2 exempláre DJGT .
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov
4. Túto zmluvu je možné meniť len formou obojstranne odsúhlasených písomných dodatkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
5. Účastníci si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
6. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy, dokiaľ zmena adresy nebude písomne oznámená druhej zmluvnej strane. V prípade, ak sa písomnosť napriek tomu vráti nedoručená, zmluvné strany si dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.

Vo Zvolene, dňa

V, dňa

.....
za Divadlo J. G. Tajovského

.....
za Hostujúci súbor

TECHNICKÝ LIST

INFORMÁCIE O DIVADLE

Názov divadla:	BÁBKOVÉ DIVADLO NA RÁZCESTÍ
Adresa:	Skuteckého 14, 974 01 Banská Bystrica
Štatutárny zástupca:	Mgr. art. Iveta Škripková, PhD.
Kontaktná osoba: telefón/ mobil e-mail	Lívia Pyšná, 0907 807 999

INFORMÁCIE O PREDSTAVENÍ

Názov predstavenia:	O SLIEPKE, KTORÁ SA NEVZDALA
Dátum odohrania predstavenia	7.6.2022 o 10:00 , sála DJGT
Dĺžka predstavenia	70 minút
Prestávka (áno/nie)	Nie

Stručný popis predstavenia	<p>Dramaturgia Bábkového divadla na Rázcestí opäť siahla po, na Slovensku neveľmi známej, knižnej predlohe britskej spisovateľky Jill Tomlinson. Príbeh je o odvážnej sliepke Hilde, ktorá sa vyberie za svojou tetou a jej rodinou na 5 míľ vzdialenú farmu. Je prvým z radu siedmich príbehov o zvieratách, ktoré patria k najobľúbenejším a najpredávanejším detským knihám za posledných 40 rokov.</p> <p>Jill Tomlinson tvrdila, že príbehy o mláďatách výborne korešpondujú s emocionálnymi potrebami malých detí a nepripúšťajú rozdiely vo farbe pleti či v sociálnom statuse.</p> <p>Sliepka je mierumilovné, pokojné a užitočné zviera. Je múdra, všeličomu rozumie, je vďačná, ak sa o ňu staráme. O svoje kuriatka sa veľmi stará, chráni ich pred nebezpečenstvom, schováva pod krídla, umýva, suší a naučí ich všetkému, čo majú vedieť. Známa je otázka, čo bolo skôr vajce alebo sliepka? Vedci a vedkyne sa zhodli : sliepka. Tej našej, dala Jill T. meno Hilda. Zrejme zámerne, lebo vraj toto meno znamená bojovníčka. A keď sa Hilda pre niečo rozhodne, nič ju nezastaví. Hilda má odvážne srdce. Hilda sa nikdy nevzdáva.</p> <p>Realizované s finančnou podporou BBSK</p>
-----------------------------------	---

Obsadenie / aktuálne alternácie:	Mária Šamajová, Ivana Kováčová, Marianna Ďuranová, Ľubica Pradidová
Realizačný tím	<p>Autorka: Jill Tomlinson Preklad, dramtizácia: Iveta Horváthová Scéna, réžia: Marián Pecko Kostýmy, bábky: Eva Farkašová a.h. Hudba: Róbert Mankovecký a. h.</p>

TECHNICKÉ INFORMÁCIE HOSTUJÚCEHO DIVADLA

Kontaktná osoba: telefón/mobil/e-mail (technika)	Daniel Chlumecký 0907 807 157
Rozmer scény:	10 (šírka) x 6 (hĺbka) x3,5 (výška)
Technické informácie	Technický rider

INFORMÁCIE O PRÍCHODE

Príchod umeleckého súboru:	dňa: 07.06.22	hod: 8.00
Počet účinkujúcich	muži: 0	ženy: 4
Počet technického personálu:	4	
Príchod techniky dňa:	dňa: 06.06.22	hod: podľa možnosti stavby
Javisko pripraviť:	dňa: 06.06.22	hod: podľa možnosti stavby
Osvetľováciu kabínu pripraviť:	dňa: 06.06.22	hod: podľa možnosti stavby
Zvukovú kabínu pripraviť:	dňa: 07.06.22	hod: 07.00
Zvuková a priestorová skúška:	dňa: 07.06.22	hod: 08.00
Čas na likvidáciu scény	1 – 1,5 hod.	
Ďalšie požiadavky:		
Otvorený oheň na scéne	Nie je	
Ubytovanie + rozpis ubytovania	nepotrebujeme	
TECHNICKÉ SLUŽBY DJGT		
Kontaktná osoba: telefón/ fax/ mobil e-mail	p. Peter Petrínek – vedúci technického úseku +421 903 395 359 / +421 917 437 398 peter.petrinec@djgt.sk	

Vo Zvolene, dňa

V, dňa

.....
za Divadlo J. G. Tajovského

.....
za Hostujúci súbor